（冬節送禮貨品又到）
雙托水仙花　生鮮荔枝干
大小庄糖薑　男女花絲巾
四磅鴛鴦毡　每張價四元
各號欵式鞋　鑼鼓鈸絃索
（各款炮竹俱齊）
四仟景福炮　廣萬隆溪炮
廿頭响茶炮　打庄連陞炮
廿頭金盤喜月　三托高朗月
打庄牛女會　大雲煙吐錦
加炮大喜火　錦菊月輪車
七星吐明珠　大九龍吐珠

HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 6256

雲埠 合生號 啟啟啟啟

加拿大 萬源昌
雲高華

MAN YUEN YUEN CO.,
102 Pender St. E. Vancouver, B. C. Cable Address Mycco. Phone Sey. 8657

雙托水仙花頭　砂糖
盒庄盅頭糖薑　醬
生晒米糍枝干　
海宴新鮮蠔油　
油米茶糖雜貨　藥材膏丹丸散
各樣罐頭食品　顧繡絲髮俱全
各埠僑胞賜顧
不論大單小單
一律大加歡迎

萬源昌謹啓

▲▲解決冬節送禮的問題

送禮的意義。。是聯絡感情和表現愛好的。。所以送禮之物品。。(一)要受者的適合(二)要趨時。。中國

◎◎嬌艷的綾羅綢緞　◎◎五光十色的檯巾
◎◎新欵的絲巾搭巾　◎◎趨時的文華綢衫

是最合送禮之物品、諸君不要費神、請交給國光公司、、替諸君解決一切、本公司之貨價目錄現已印就、所有送禮及需要的貨、應有盡有、賜函取閱、當即奉上、

雲高華埠
片打街東

國光絲髮公司
KUO KONG SILK CO.
27 Pender St. E.
Vancouver B. C. Can. Phone Sey. 4918

◀送禮貨物最完備之商店▶

各色絲辦
函索即寄

各欵男女絲搭巾
五十四寸綉花文華綢搭巾一條六元
五拾四寸文華綢印花搭巾一條五元
五十貳寸大花文華綢搭巾一條四元半
五拾二寸銀灰文華綢搭巾一條四元半
五十寸白絲間黑點花搭巾一條一元八五
五拾二寸雙幅文華綢小花搭巾一條五元五
二尺四洪彩綉四角花球毯搭巾一條六元

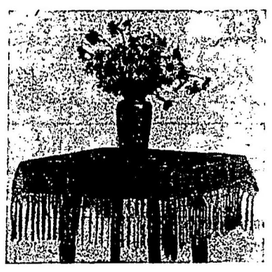
大花文華綢小衫一件九元二五
加重柳條大紡小衫一件九元二五
雪白電機紡小衫壹件七元
各欵新明紡小衫一件四元七五
十碼庄大花文華綢每疋二十五元
十碼庄最靚小花文華綢每疋卅二元
每疋可做女裝長衫二件或衫頭三個小衫三件誠送禮最良之佳品也

小花文華綢小衫一件七元七五
最靚小花文華綢小衫一件十一元半
加重白大紡綢小衫一件八元五毛

此是文華綢印花搭巾一條五元

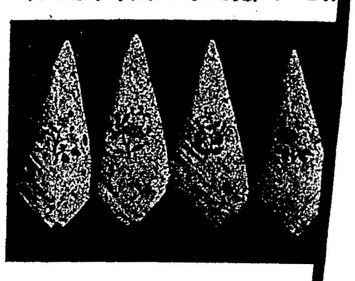
此是最靚軟緞綉花官袍一件卅二元五毛

各欵綢緞檯巾
二尺八色緞翎毛球逐檯○一張拾八元
貳尺四色緞翎毛球逐檯○一張十三元半
一尺八色緞翎毛球逐檯○一張九元半
二尺四各色綢淡彩綉花檯○一張六元
一尺六各色綢淡彩綉花檯○一張三元三五



此是緞翎毛球逐檯巾

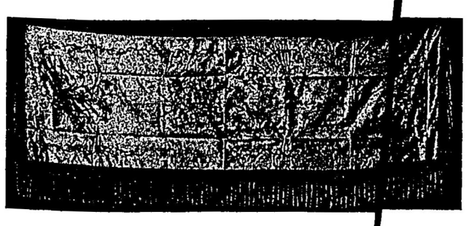
各欵孔雀龍鳳巾
二尺四淡彩綢綉孔雀龍鳳巾一條三元二五
貳尺淡彩綢綉孔雀龍鳳巾一條三元二五
一尺八淡彩綢綉孔雀龍鳳巾一條二元
一尺六淡彩綢綉孔雀龍鳳巾一條二元半
一尺四淡彩綢綉孔雀龍鳳巾一條二元三五



拾七寸繡壹角花絲巾壹條六毛

各欵男女絲巾
九寸吼邊綉四角花絲巾壹打五元
八寸淡彩綉四角花絲巾一打五元七五
拾二英寸各色文華綢絲巾壹打五元八
拾二英寸印明星絲巾一打四元半
十四英寸印彩花絲巾一打四元半
壹尺二雙口素綢巾一打五元七五
一尺四雙口素綢巾一打八元
一尺二吼邊素綢巾一打七元
一尺四吼邊素綢巾一打九元半

以上（逐代褪）　（○代出）



此是五寸濶七拾五寸長繡花翎毛球毯一張二十二元

蔡九培題

環球公司鐵角行

（電話）（詩磨）
四九九四
Phone
Sey. 4994

WANCOW & LTD. HARDWARE
137 Pender SE. Vancouver, B.C.

在加拿大雲高華埠片打街東（馬金紫總樓下）門牌一百卅七號開張

本公司現辦到大帮民且罅包線。。特殊平賣。。無論任何西人發行價格。。總不及本公司包綫批價之平。細查便知。

薯仔包線

雲高華埠 客棧英華
WAH YING ROOMS
105 Pender St. E. Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.

▲重新廣告

啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥器具增置冷熱水喉煖汽龍電光燈大加改良一新僑胞惠顧招待安當價格相宜謹登告白仰候

本棧在片打街東一百零五號
▲電話 詩磨一 六八二叁

司事羅齊恬伍時令啟

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人為宗旨由兩廣中醫堂傳授畢業後多名重一時及來遊英屬抱病求醫者屋長奇效症若奇重則中西法參用究病源著脈論根據實驗心細術妙酌投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽腫脹眼科脚氣咳喘瘧痢瘡疥花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外科遠近難就醫者可將受病理由列明寄來每藥加郵費悅知決能按症發藥應服痊愈并將學堂考究經驗各藥開列。。

李博士鶴儔

汪告

花柳白濁斷根汁每罐紙立止內傷吐血汁每罐紙一掃光爾水花柳入骨捜毒汁每盒紙遠年梅梅疔毒汁每罐紙立止心痛汁痢疔橫絲芝麻汁每盒紙急救撞紅瘀汁每盒紙內消淋漏汁每罐紙立止痛汁每盒紙立夜夢遺精丸每罐紙腎虛尫羸腰痛散每罐紙三鞭補血汁每罐紙立消浸咸濕汁每盒紙久戰不倦合歡膏每盒紙立消紅赤遊風丹毒汁每盒紙立止腸氣痛汁每盒紙婦科經期腹痛丸每罐紙立消浸咸濕汁每盒紙跌打遠魂止痛丸每只紙傳才痛藥水每罐紙立消腫脚汁每盒紙

廣告

立愈北氣斷根丸每罐紙神效療癒內消汁每盒紙婦科產後腹痛汁每盒紙化瘀消氣止痛丸每罐紙光明退膜眼藥每罐紙接毒瘡科藥膏每盒紙風濕腫痛攤症汁每盒紙遍身血毒瘡痕汁每盒紙萬應喉症藥水每罐紙跌打吊筋止痛散每服紙花柳合歡免毒汁每盒紙立止頭暈藥水每盒紙立消雷公癌風紅雲血癌汁每料廿元痲誠終世聖藥天下聽名補腦丸每罐紙

Lee Hock (how 11 Pender St. W.
Vancouver B. C. Phone Douglas3523L

花旗參　金耳環　茵陳跌打　正貓胆
兩廣中醫學堂優等畢業生　李鶴儔內外方脈　雲高華安和堂參茸藥材發行

冬節將屆
靚水仙花
新槐枝乾
糯米枝乾
各欵糖薑
各欵炮竹
錦盒岩茶
日用食品
應有盡應
發行零沽
額外克己

雲埠華棧謹啟
元發祥
港香
電話 德忌利市 五五八二

元發雜貨行
Yuen Fat Wah Jung CO.Ltd
236 Pender St. E. Vancouver B.C. Phone Doug.5583

▼◎精配眼鏡

良好工作　招待週到
本公司精配眼鏡。。價錢相宜。倘照本公司辦法。。無別家裝配眼鏡能少過本公司所定之價錢。。又無別家能如本公司兩配眼鏡專家工夫之週到。。本公司所配售之眼鏡。。俱爲德國著名璽士崩咭打路玻璃鏡。。貴客光顧。。請移玉至希士定街西壹一八號爲幸

朵力眼鏡公司謹啟

再者本公司之眼鏡專家俱已註冊

Toric Optical Company
Ophthalmic Opticians
118 Hastings St. W. Vancouver B.C.

POWELL WOOD & COAL CO.
1355 Powell St.
電話體倫三九二七

柴煤出售

PHONE HIGH. 3927
NIGHT. HIGH. 1444R.

四邑星期報四十八期
趣怪報二十期到
開花字特別定造紙袋發售
本報啟

西醫
梅如悅
Dr. Phllip Y. Chue. M.
醫館 501 Main Street Vancouver B. C.
醫館電話 Sey. 5106
藥房電話 Sey. 33
住宅電話 Bay. 3L
博士美國紐約醫科畢業院及醫院實驗完滿統理男女老幼內外全科花柳雜症
次拿大都朗度
（在館時間）
朝十一點至十三點
下午三點至五點
晚間七點至九點
特別時間另議